



EMBASSY OF JAPAN  
P.O.BOX 1649  
KHARTOUM, SUDAN  
<http://www.sdn.emb-japan.go.jp>

سفارة اليابان بالسودان  
ص.ب 1649  
الخرطوم - السودان

## من الشعب الياباني

From the People of Japan

No : JP 25/13

November 7, 2013

### السفير الياباني يحضر يوم حصاد الأرز بولاية الجزيرة

حضر سعادة السيد/ ريويتشي هوريي ، سفير اليابان في جمهورية السودان، و سعادة البروفيسير/ الزبير بشير طة، والي ولاية الجزيرة، و عدداً من كبار المسؤولين و المزارعين الذين يعملون مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (JICA) يوم الأرز الثاني و الإحتفال بحصاد الأرز الهوائي بولاية الجزيرة في يوم 6 نوفمبر 2013.

يعتبر القطاع الزراعي أحد أهم القطاعات الاقتصادية الواعدة التي يمكنها أن تخلف قطاع النفط، و في هذا الصدد، نفذت حكومة السودان عدداً من السياسات الإستراتيجية لترقية هذا القطاع بأهداف واضحة. يتمتع السودان بكل مقومات نجاح القطاع الزراعي كونه يمتاز بمساحات شاسعة من الأراضي الخصبة و موارد مائية غنية و موارد بشرية مؤهلة و مدربة. و السودان يتمتع أيضاً بمكونات التنمية خصوصاً في ولاية الجزيرة التي تستطيع أن تصبح سلة غذاء السودان و الدول المجاورة.

أصبح الأرز أحد أهم المحاصيل الإستراتيجية المصدرة من السودان للدول المجاورة من بين مختلف المنتجات الزراعية. و لذلك، إستناداً على التجربة اليابانية في زراعة الأرز و دعمها للبلاد الأفريقية الأخرى في هذا المجال، قامت JICA بتنفيذ مشروع بناء قدرات النهضة الزراعية و عملت مع نظيرتها السودانية لترقية زراعة الأرز الهوائي و إنشاء المزارع التجريبية في ولايتي الجزيرة و النيل الأبيض منذ العام 2010 واضعاً في الإعتبار إستراتيجية الحكومة السودانية. و في العام 2012، تم توسيع هذا المشروع ليشمل ولايات سنار، القضارف، نهر النيل و الشمالية.

في خلال الإحتفال، أثنى سعادة السفير الياباني على المجهودات الجبارة للخبراء اليابانيين و المزارعين السودانيين في المشروع، مؤكداً أن تلك المجهودات ستسهم في الوصول إلى الأمن الغذائي و كذلك التنمية الاقتصادية و الاجتماعية. و أشار سعادته أن ولاية الجزيرة لديها القدرة على تغطية أي فجوة في المحاصيل و لذلك قامت اليابان بتنفيذ العديد من المشروعات جنباً إلى جنب مع النظراء السودانيين. و أضاف سعادة السفير "شعرت بحماس المزارعين لتنفيذ المشروع، و علمت أن مشاركتهم الفعالة لتعلم التقنيات الزراعية بالعمل في حقل الأرز كل يوم مع خبراء JICA كانت القوة الدافعة للنتائج الإيجابية التي نراها اليوم".

اليابان تعتبر السودان واحدة من أهم الدول لتحقيق السلام و الإستقرار في أفريقيا و العالم، و إلتزمت اليابان بدعم السودان ليس فقط عن طريق المنظمات الدولية و لكن أيضاً عن طريق المساعدات الإنمائية الثنائية. و إلتزمت اليابان أيضاً بتسريع توطيد السلام و تغطية الإحتياجات الانسانية الأساسية، و يبلغ مجموع مساعدتها للسودان منذ العام 2005 أكثر من 1.1 مليار دولار أمريكي.

## Japanese Ambassador and Governor of Gezira Attending Rice Field Day at Gezira State



Japanese Ambassador with Governor of Gezira



Japanese Ambassador, Governor of Gezira, JICA Chief



New Rice Seeds Exhibition



Japanese Ambassador and Governor of Gezira at Rice Field Day



Japanese Ambassador and Governor of Gezira at Rice Field Day



Japanese Ambassador and Governor of Gezira at Agricultural Fields of Gezira Scheme